

台文館、鳳凰木、台南

我的實習心得

文／李洋慧 輔仁大學博物館學研究所研究生

攝影／劉伊

每年暑期，台灣文學館迎接來自各校學生來館實習，從報到、職前講習會、與館長座談及實地見習的互動，我們期待透過此類館校合作模式，教學相長。本期特邀請來自輔大博物館所的實習研究生洋慧，分享其實習所見所得。

2013年5月中，暑期實習生申請截止。面對50多件來自各校同學的實習計畫與自傳，一一詳細閱讀，部分不解其意之處，甚至去電詳詢。終於確定44位同學願意在暑假中犧牲玩樂休憩，無任何酬勞，來本館實習160~320小時。雖說是本館提供同學們實習的機會和場域，事實上他們也為本館付出龐大的人力貢獻，並注入年輕的新活力。館校合作，教學相長，學生、學校、台灣文學館共蒙其利。

在眾多申請案件當中，有一份特別吸引我的注意——李洋慧同學，基隆人，就讀輔仁大學，是學妹又是同鄉，竟在五百里外的台南相遇。她高中時撰寫一篇小論文，主要描述八斗子邊小漁港長潭尾漁人的生活與挑戰，那可是我從小生活的地方啊！講的人物是我叔伯姑孀，故鄉親人，當下帶給我巨大的震撼。

她申請到展教組實習，兩個月下來，博得同仁一致的讚賞，工作認真，力求完美，態度謙沖，學習努力。今見其心得報告，甚為驚喜，樂於為她起立鼓掌……（文／杜宜昌）

對於「實習」，我原先也是既苦惱又困惑，該選擇甚麼地方實習？實習單位要填哪裡？哪一個處室的工作內容是我目前最想知道的？這些資訊原先我們都不清楚，只能想辦法蒐集資訊。一方面從學長姐的經驗分享中得到一些想法及建議，另外一方面就只能從各單位所公布的資訊選擇自己想實習的地方。「實習」在所上的規劃中，希望學生能在實習期間學習觀察博物館的現況，對未來的論文方向會更有幫助。

在決定要去哪裡實習的這段時間，我想了許多實習地點，當中唯一吸引我的只有國立台灣文學館。因為我認為台文館與其他博物館有很大的差異性，這也是吸引我的地方。博物館建立在文物的蒐藏及展示，文物經過研究後，展示給觀眾看，藉此達到教育的目

的。但是，文學博物館又該怎麼做呢？除了蒐藏、展示作家的手稿及相關物件外，如何將文學作品及作家介紹給觀眾呢？如何展示文學？因為文學作品不同於一般物件，很難讓觀眾直接在展場中觀賞閱讀完整的文學作品，並進一步地理解體會文學作品。那該如何介紹文學作品給觀眾呢？這些是我想知道的。

為了得到以上問題的答案，我將到台文館實習作為我的唯一目標。瞭解台文館各處室的工作內容後，我認為這些問題大概在展示教育組比較有機會接觸到。因此，我選擇到台灣文學館的展示教育組實習，希望能在這裡實地參與、了解博物館運作的相關事物，並試圖尋找這些答案。



展示教育組組員與實習生們。

實習目標：策展及活動籌辦

展示教育組的工作內容包含下列幾項：展覽主題之策劃與執行、推廣活動之策劃執行、展場與展示器材之維護管理、館內外館際合作。看似簡單的幾句話，卻包含許多工作內容。從「策展—布展—開展」，甚至到開展後的展場維護，工作內容中都包含著許多細節，這些都是許多人的心血結晶。

原本「策展」這名詞對我來說是十分抽象的概念。在學校的課程中，我大概知道策展人的工作及策劃一個展覽的工作過程，卻沒有很明確、深入地瞭解。在實習的這兩個月，剛好是「戰後臺灣古典詩特展」籌備時間，因此能夠實地觀察、瞭解並參與展覽前的準備。我們到了台文館的時候已經是展覽籌備末期，距離開展時間迫在眉睫。我有一部分的工作是協助這個展覽的籌備事宜，包含一些資訊的蒐集整理，展覽場地的布置等等。在這個時間中，我也花了一些時間瞭解台文館對於策展工作的分工方式。

台文館在策展方面的分工方式如下：策展的主要工作由學術策展人及行政策展人合作。學術策展人必須思考展示架構及概念，對於展覽的內容和架構必須非常清楚，還要撰寫說明牌。行政策展人必須根據學術策展人的展示架構蒐集展品及相關訊息，確定展

覽主軸後，再據以辦理招標。廠商必須依據展示架構等訊息，設計展場主視覺及其他相關設計後提出企劃書投標。館方依據這些廠商所提供的資料召開審查會議，決定由哪家廠商得標並承包工程。爾後，行政策展人需與廠商密切聯繫了解工作狀況等，直至展場布置完畢。這樣的流程只是當中的一小部分，實際執行時需要許多的溝通與折衝。而這個流程並非適用於每一個展覽，常常需要依據展覽的狀況做些調整。若是國際交流展需向外國商借展品時，還會有更多需要注意的事項。

直到廠商完成展場布置後，接下來就必須將展品放進展場中。在展品放進展櫃前，需要整理展品、確認展品狀況及展出方式——攤開展示或展示封面。這些決定好了之後才能將文物上架。在現場放置展品時，必須考量展出時的美觀及文物的狀況做現場位置上的調整。一切準備就緒後，就要迎接展覽的開幕典禮。

開展後，行政策展人的工作並非到此結束。行政策展人必須在展覽展出的這段時間內注意展場的各種狀況，有時文物的位置可能需要調整、展示品可能有任何狀況、展櫃內部的清潔等。雖然在展示教育組中有專業人員在執行展覽巡視的部分，每天的工作之一

就是巡視展場，注意展場有沒有甚麼狀況，一旦有狀況必須通知行政策展人來處理。

除了關於展覽的事物之外，展示教育組還必須負責策劃推廣活動。館內的活動大多由展示教育組策劃籌辦，由公共服務組協助記者聯繫及新聞稿發布等事宜。我實習的這兩個月，剛好參與到「戰後臺灣古典詩特展」開幕、「府城講壇」兩個活動。這兩個活動的性質完全不同，一個是開幕典禮，另外一個則是為民眾舉辦的演講。在執行過程時也有許多不同的地方要注意，活動前必需作謹慎的規劃，同時再次確認所有人的工作及活動進行流程。

能學多少是由自己決定

在實習過程中，我對博物館的工作有更進一步的認識，我也獲得許多收穫。我還記得我第一天到台文館報到時，因為當天是星期一休館日，門口冷冷清清，只有鳳凰木與緊閉的大門。我不好意思直接進入館內，在館外繞了一圈，然後找個陰涼的地方等著已經約好的同學。等著等著，看到有一些人也在館外張望，我直覺認定他們也是實習生就跟著他們進入館內。一進到館內，警衛先生就很熱心地指引我們到集合地方，帶著緊張的心情進了第一會議室。進到第一會議室，就看到杜老師忙進忙出，帶了很多東西到會議室。首先是一箱衣服，後來又搬來了一大箱的書籍。我以為那本書是實習手冊之類的東西，沒想到是要給我們文學手札，一本印製精良的硬皮筆記書。

除了這個之外，館內特別安排了實習生與館長的座談。讓實習生有個機會可以見到李瑞騰館長，館長也從他的角度給了我們很多想法。在這樣的座談中，館方還貼心地準備了水果。這個座談可以感覺出大家都很緊張，所有人姿勢端正，都很認真。館長就隨意點了一些實習生分享自己的心得，再根據這些心得分享一些想法給我們。我印象最深的是

「能學到多少是由自己決定的」，這是館長跟我們說的話，也是我目前的想法。在學習的過程中，甚至是平常的生活當中都充滿學問，能在這之中學到多少，由自己的態度跟想法決定。

我真的很開心能夠來到台文館實習。在這實習階段，業務督導對於實習生們都給予十分正向的鼓勵，也很願意分享許多關於展覽的事情，這些對我來說都是很寶貴的經驗及收穫。雖然，我想知道的問題並沒有得到明確、肯定的答案，但是對於這些問題，我仍有不少的收穫。實習中也認識許多實習生，來自不同學校、不同科系，帶給我許多想法上的衝擊，也在實習生活中帶來許多笑料。

感受台南天氣、老屋、人情

台文館外的鳳凰木依然搖曳生姿，像在守護著台文館。這棟建築物從台南州廳經歷空軍後勤司令部、市政府等等，直到現在做為台文館。因為這個機構所聚集起來的人事物，以及建築與這些人事物交互所產生的氛圍，這個氛圍無法用言語形容，但對我而言是舒服的、開心的、滿足的。

除了這些之外，我在台南的收穫還有很多。以往，我到台南都是來去匆匆，很少有時間和機會在一個地方停留，有較充裕的時間去了解一個地方。這兩個月，有機會在一個跟我家鄉截然不同的地方生活，也趁這一些空閒的時間去四處走走逛逛。在台南有許多其他地方已然消失的味道，在安平老聚落的巷弄中穿梭，可以發現左鄰右舍仍會親切地打招呼；在祀典天后宮的廟埕前，仍有一群老人家在那裡聊天；神農街、正興街這些散落在台南各地卻都很有特殊味道的地方，好像仍然留下一些什麼東西，還有這裡特別強烈的人情味。天氣、老屋、人情，三者構成台南的獨特氣氛，也是台南最特殊的地方。☒

國立台灣文學館103年度「優良文學雜誌補助」名單公布

國立台灣文學館辦理民國103年度「優良文學雜誌補助」，經召開評審委員會，通過審議獲補助之文學雜誌，分別獲得新台幣4.5萬至66萬元不等之補助，雜誌名單如下（依申請先後順序排列）：

- | | | |
|-------------|--------------|-----------|
| • 兒童哲學 | • INK印刻文學生活誌 | • 文學台灣雜誌 |
| • 台文通訊BONG報 | • 笠雙月刊 | • 滿天星 |
| • 國文天地 | • 明道文藝 | • 新地文學 |
| • 文訊 | • 海星詩刊 | • 台文戰線 |
| • 海翁台語文學 | • 短篇小說 | • 乾坤詩刊 |
| • 聯合文學 | • 葡萄園詩刊 | • 台灣現代詩季刊 |
| • 幼獅文藝 | • 台灣詩學 | • 創世紀詩雜誌 |

本項優良文學雜誌補助自2007年文建會時期至今已連續辦理8年，希望藉由協助文學雜誌的出版、推展和發行，使文學雜誌社永續經營，提高優良文學雜誌的能見度，擴增文學閱讀人口，進而提升國內文學創作環境。

104年度補助申請案，將於今年10月1日至10月31日期間受理申請，並於年底前由本館召開評審會議決定次年度補助名單與金額。補助對象為：國內合法立案經營文化藝術之出版事業、藝文團體、學校及基金會等之出版單位，但不包括政府、政黨、公立學校等機構及其所屬單位，或以其為主要股東或捐助人所成立之財團法人或行政法人機構與組織。敬請於受理申請前注意本館官網（<http://www.nmtl.gov.tw/>）首頁活動訊息，相關申請表格亦可於官網下載。



國立台灣文學館
National Museum of Taiwan Literature

業務洽詢：06-2217201#2303（展示教育組 簡弘毅）

銀鈴會同人誌作者協尋啟事

銀鈴會為1942年由台中一中學生張彥勳、朱實、許世清三人所發起的文學社團，1949年因四六事件而解散，其橫跨不同統治時代，具有承先啟後的歷史意義。本館已翻譯、整理銀鈴會相關同人誌《ふちぐさ》、《潮流》、《聯誼會特刊》、《會報》等，出版《銀鈴會同人誌（1945-1949）》上下二冊，將珍貴史料呈現於讀者眼前。

然當初發表文章於上述銀鈴會刊物的作者，除少數已取得聯絡外，仍有大多數未能得知聯絡方式。以下明列作者名單，希望借助各位讀者的力量，協尋目前無法取得聯絡的作者或其家屬。謹致謝忱。

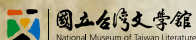


可取得聯絡者：

朱商彝（朱實、ふなどり生）、張彥勳（紅夢、路傍的石）、詹益川（詹冰、綠炎）、蕭金堆（蕭翺文、淡星）、林亨泰（亨人）、許育誠（子潛）、張克輝（有義）、朱商秋（春秋）、朱商羊（羊）、陳金連（錦連）、楊貴（楊達）、詹明星（明星、微醺、似而非歌人）。

無法取得聯絡者：

許世清（曉星）、陳素吟（そぎん）、施金秋、陳茂霖（矢瀨卓、幼士）、憤慨居士、林哲錦（なほみ）、夢迷生、放浪兒、謝維安（維安、若き教師）、草人、張慶坤（天涯生）、陳瑞豐（金木瑞豐、大地生、白光）、清浦照雄（佗人）、陳金河（埔金）、雨逢、黃欣欣（尚綱）、劉文虎（Q生、Q）、張鴻飛（南十字星、鴻飛、松翠）、張嘉林（未知の人）、望亮、石礫、張國卿（帆影）、吳順成（順成）、王麥春（真砂）、碧吟、碧友、賴裕傳（賴亮）、孟義、邱樹明（樹明）、彌生、張清相（雅得）、殘堀、曉紅、姜逸、翠雲、張坤脩（冷視）、高田、桂霜、S、世英、章魚、淑珍、淑貞、衡舟、義之、あざみ、翠眉、廖〇和、趙彥凱、淑女、白玲、麗ちゃん、小冰。



國立台灣文學館
National Museum of Taiwan Literature

聯絡專線：06-221-7201轉2208（周華斌） E-mail: huapin@nmtl.gov.tw